

la  
invención del gran  
**viñedo**  
verde

por  
**jona david**

Ilustrado por Carol Adlam  
Traducción por Vico Lara y Ceci Sustaita



by





Publicado y distribuido por:  
Voices of Future Generations International Children's Book Series  
Trust for Sustainable Living  
Hampstead Norreys, Berkshire, RG18 0TN United Kingdom  
Tel: +44 (0) 1635 202444  
Web: www.vofg.org

Agradecimiento especial a René V. Steiner por su excelente diseño gráfico:  
www.steinergraphics.com

Texto © Jona David 2018  
Traducción al español © Victoria Lara y Cecilia Sustaita 2018  
Ilustraciones © Carol Adlam 2018

### **Serie Internacional de Libros infantiles “Voces de las Generaciones del Futuras”**

“Los Magníficos Eco-Inventos” por Jona David (Europa/América del Norte), ilustrado por Carol Adlam  
“La Invención del Gran Viñedo Verde” por Jona David (Europa/América del Norte), ilustrado por Carol Adlam  
“El Arbol de la Esperanza” por Kehkashan Basu (Medio Oriente), ilustrado por Karen Weeb-Meek  
“Las Luciérnagas después del Tifón” por Anna Kuo (Asia), ilustrado por Siri Vinter  
“Salvando Animales a través del Tiempo” por Lautaro Real (América Latina), ilustrado por Dan Ungureanu  
“La Conexión Mental entre las Hermanas” por Allison Liévano-Gómez (América Latina), ilustrado por Oscar Pinto  
“La Ciudad al Derecho y al Revés” por Diwa Boateng (África), ilustrado por Meryl Treatner  
“La Voz de la Isla” por Lupe Vaai (Islas del Pacífico), ilustrado por Li-Wen Chu  
“Las Niñas Visibles” por Tyronah Sioni (Islas del Pacífico), ilustrado por Kasia Nieżywińska  
“La Invención del Ajedrez Mecánico” por Jona David (Europa/América del Norte), ilustrado por Dan Ungureanu



Voices of Future Generations Children's Book Series



United Nations  
Educational, Scientific and  
Cultural Organization

Under the patronage of  
**UNESCO**



Este es un libro impreso en papel reciclado, usando métodos de impresión sustentables y bajas emisiones de carbono.

la  
invención del gran  
viñedo  
verde



p<sup>o</sup>r  
jona david

Ilustrado por Carol Adlam  
Traducción al español por Vico Lara y Ceci Sustaita

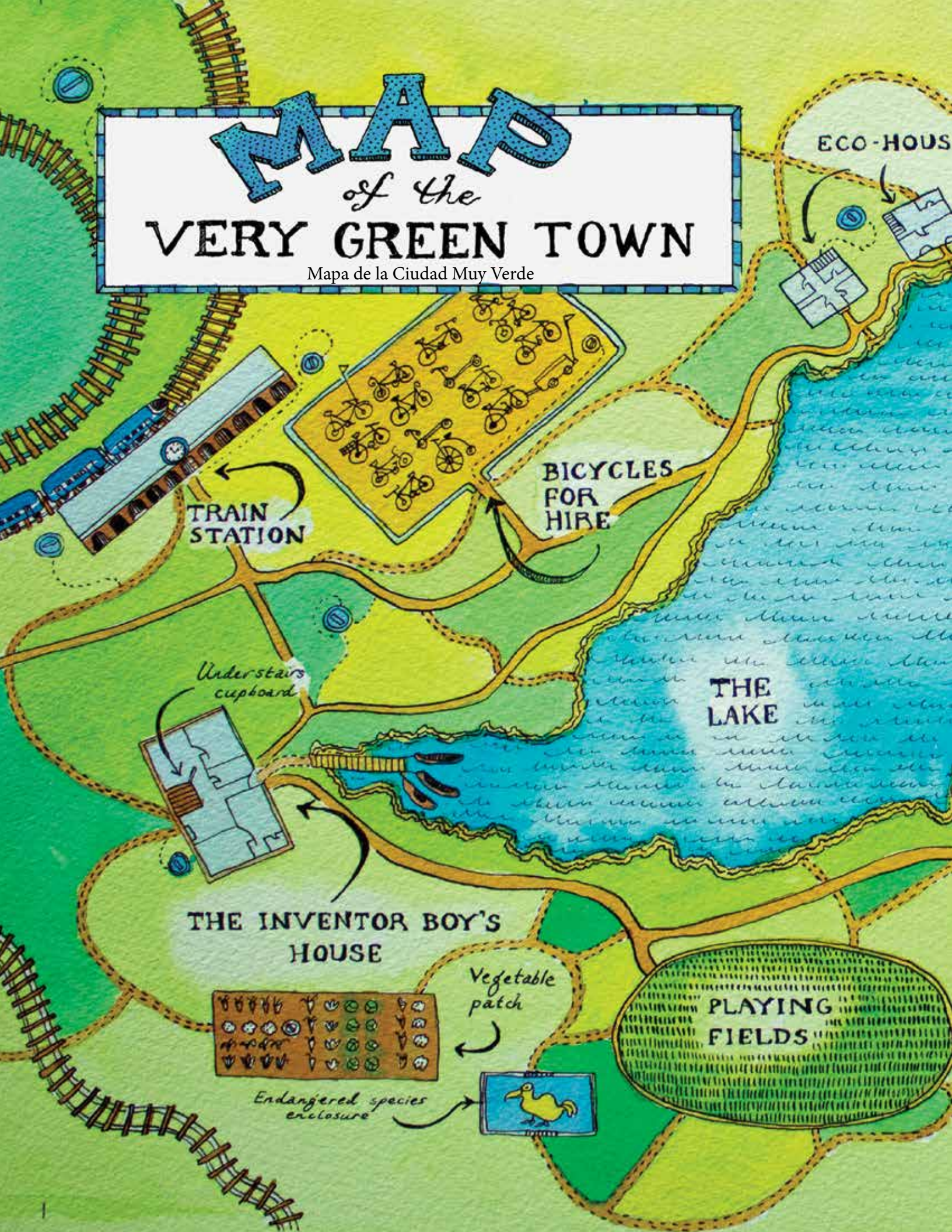


# MAP

*of the*

## VERY GREEN TOWN

Mapa de la Ciudad Muy Verde



ECO-HOUSES

TRAIN STATION

BICYCLES FOR HIRE

THE LAKE

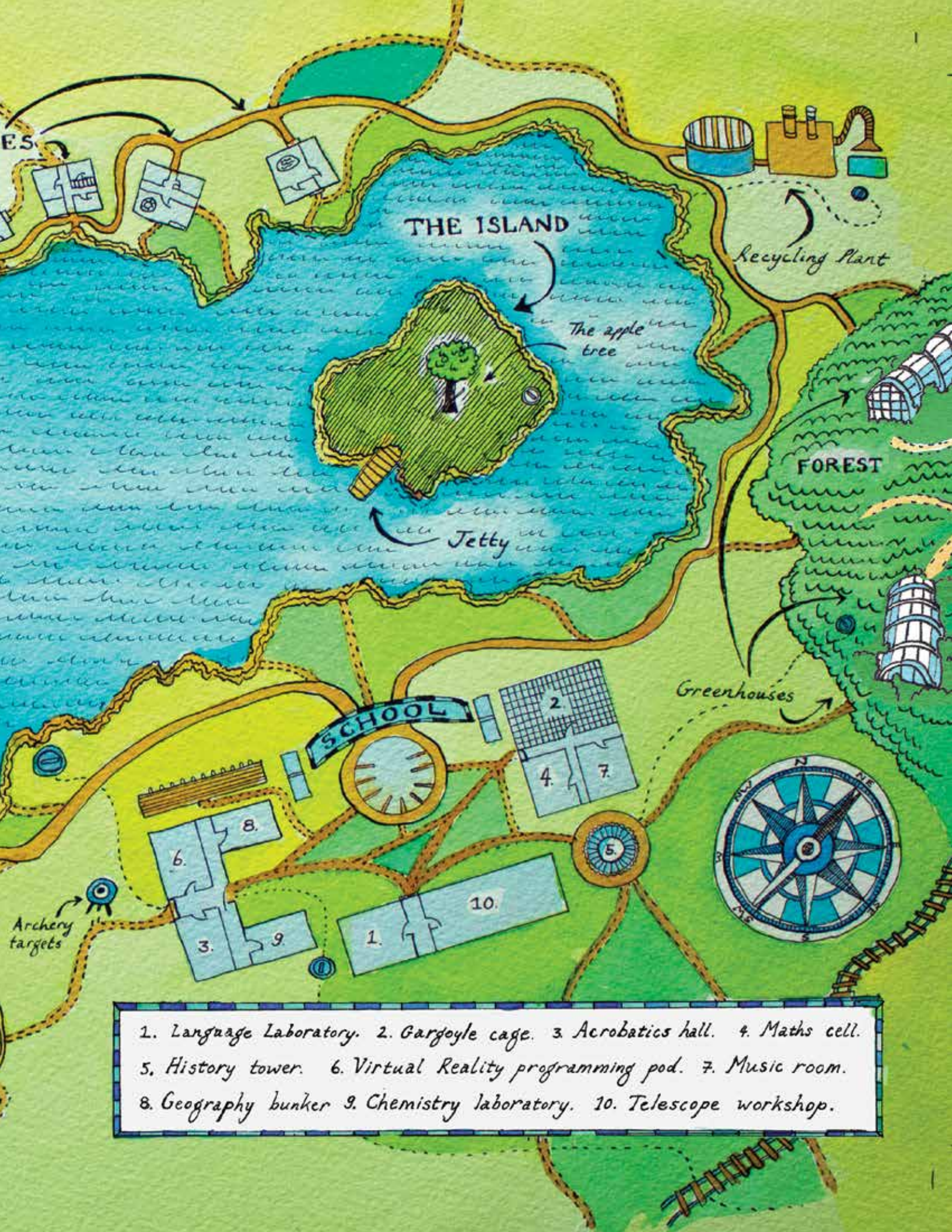
THE INVENTOR BOY'S HOUSE

Vegetable patch

Endangered species enclosure

PLAYING FIELDS





1. Language Laboratory. 2. Gargoyle cage. 3. Acrobatics hall. 4. Maths cell.  
5. History tower. 6. Virtual Reality programming pod. 7. Music room.  
8. Geography bunker 9. Chemistry laboratory. 10. Telescope workshop.



# prólogo



En la UNESCO, nos gusta decir que no hay límite para la imaginación humana - lo que importa es que se convierta en algo que mejore la vida de las personas y proteja nuestro planeta. El ingenio a menudo inicia en soledad, y el Genio Inventor de nuestro niño autor no es la excepción. Afortunadamente, su curioso hermanito continúa entrando en los secretos de su universo, entiende el valor y las implicaciones de sus inventos para la humanidad y ayuda a compartirlas sabiamente.

Todos somos responsables de salvaguardar nuestro preciado planeta - desde los líderes mundiales hasta los niños, los padres y las comunidades. La ciencia, la tecnología y la innovación son parte de la respuesta. Sin embargo, el punto de partida es cambiar los valores y las actitudes para que todos tomen conciencia de que todos estamos conectados y que cada acción tiene un impacto, ya sea relacionado con la forma en que producimos, consumimos o nos relacionamos. La escuela es el mejor lugar para comenzar este ciclo de cambios positivos para el futuro. He visitado escuelas donde los estudiantes han liderado proyectos exitosos para recolectar agua de lluvia, usar energía solar, reciclar desperdicios y llevar a cabo acciones comunitarias, mostrando que cada gesto puede hacer la diferencia.

Durante la última década, la UNESCO ha estado trabajando activamente con los países para integrar la educación para el desarrollo sostenible en los programas escolares. Los líderes se han comprometido a continuar este esfuerzo, porque es a través de la educación que lograremos un futuro que sea beneficioso para las personas y para nuestro planeta. Este Niño Autor y los demás de la serie tienen una oportunidad única de compartir su visión y hablar por el derecho de cada niño a una educación y un futuro digno. Estas son las prioridades más importantes para la UNESCO. Deseamos todo el éxito a estos niños para sus estudios, su escritura y sus nuevos proyectos para construir un mundo mejor para todos.

— Irina Bokova  
Directora General,  
Organización de las Naciones Unidas para la Educación, la Ciencia y la Cultura

# prefacio



Esta serie de libros infantiles *Voces de las Generaciones Futuras* da vida a la importancia del deber sagrado que cada generación tiene para crear un mundo mejor para nuestros niños.

*La Invencción del Gran Viñedo Verde* ilustra cómo los niños se preocupan por el crecimiento, lo que significa y sus límites. Nuestro niño autor ofrece una visión de desarrollo que está en armonía con los demás y con la naturaleza. Frente a un clima cambiante, la destrucción de los recursos globales, la contaminación

de nuestro medio ambiente y las injusticias en nuestra familia humana, la joven generación representada en este volumen ofrece una voz lúdica y creativa, que lleva consigo la esperanza de un futuro mejor.

Es un sutil recordatorio de que el valor, la bondad, la innovación y la responsabilidad son las piedras angulares sobre las que florece la civilización. Éste es también el mensaje central de la Conferencia Río+20 del 2012, en la que fui Secretario General del Congreso Mundial del PNUMA sobre Justicia, Gobernabilidad y Derecho para la Sostenibilidad Ambiental.

Como Juez de una de las más altas instancias de Brasil, Presidente fundador del Green Planet Institute, Presidente de la Comisión Mundial de Derecho Ambiental de la UICN y un antiguo miembro del Consejo Brasileño del Medio Ambiente (CONAMA), me encuentro contemplando nuestro futuro tanto con preocupación como con optimismo. Este libro ofrece perspectivas alegres y reconfortantes sobre los mismos temas. Al ayudar a otros a escuchar la voz de este niño autor, mi ahijado honorario, ofrecemos nuevas perspectivas al mundo. Encomiendo calurosamente su atención a leer a *La Invencción del Gran Viñedo Verde* y las *Voces de las Generaciones Futuras*, mientras continuamos nuestro camino hacia la sostenibilidad.

— Justice Antonio Benjamin

*Juez de la Corte Suprema Federal de Brasil y Presidente de la Comisión de la Comisión Mundial de Derecho Ambiental de la UICN.*











# capítulo I

En una casa en un lago de una ciudad muy verde, vivían un niño y su hermanito.

En secreto, el niño era un genio inventor loco, y su alegre hermanito ayudaba a compartir sus inventos. Tenían muchas aventuras juntos.

Un día a principios de primavera, el hermanito estaba regando sus plantas de fresa.





El niño inventor se acercó a él. “Esto podría ayudar”, dijo, dejando caer algo de color verde brillante y de un tono muy vivo sobre las piedras junto al lecho de las plantas.

El hermanito miró hacia abajo, justo cuando el regalo se desplegaba.



Ese algo tenía la forma de un pequeño dragón. Lo miró con simpáticos ojos morados y pequeñas patas frondosas.



‘Hola’, dijo el hermanito. ‘Te gustaría ver mi planta bebé de fresas? La planté justamente hoy.’

El diminuto dragón-planta verde se acercó a la pequeña planta y respiró sobre ella. Inmediatamente, sus hojas salieron disparadas y las fresas rojas brotaron.

‘Wow!’, dijo el hermanito.





El niño inventor sonrió y le explicó que se estaba interesando por la botánica.

Había adaptado al dragón-planta verde de una Planta Carnívora y una Vid de Calabaza - añadiendo algunas características especiales.



De repente, su araña robot mascota se hizo visible y sonó la alarma.



Los niños de apresuraron a llegar a su estación de noticias de internet.

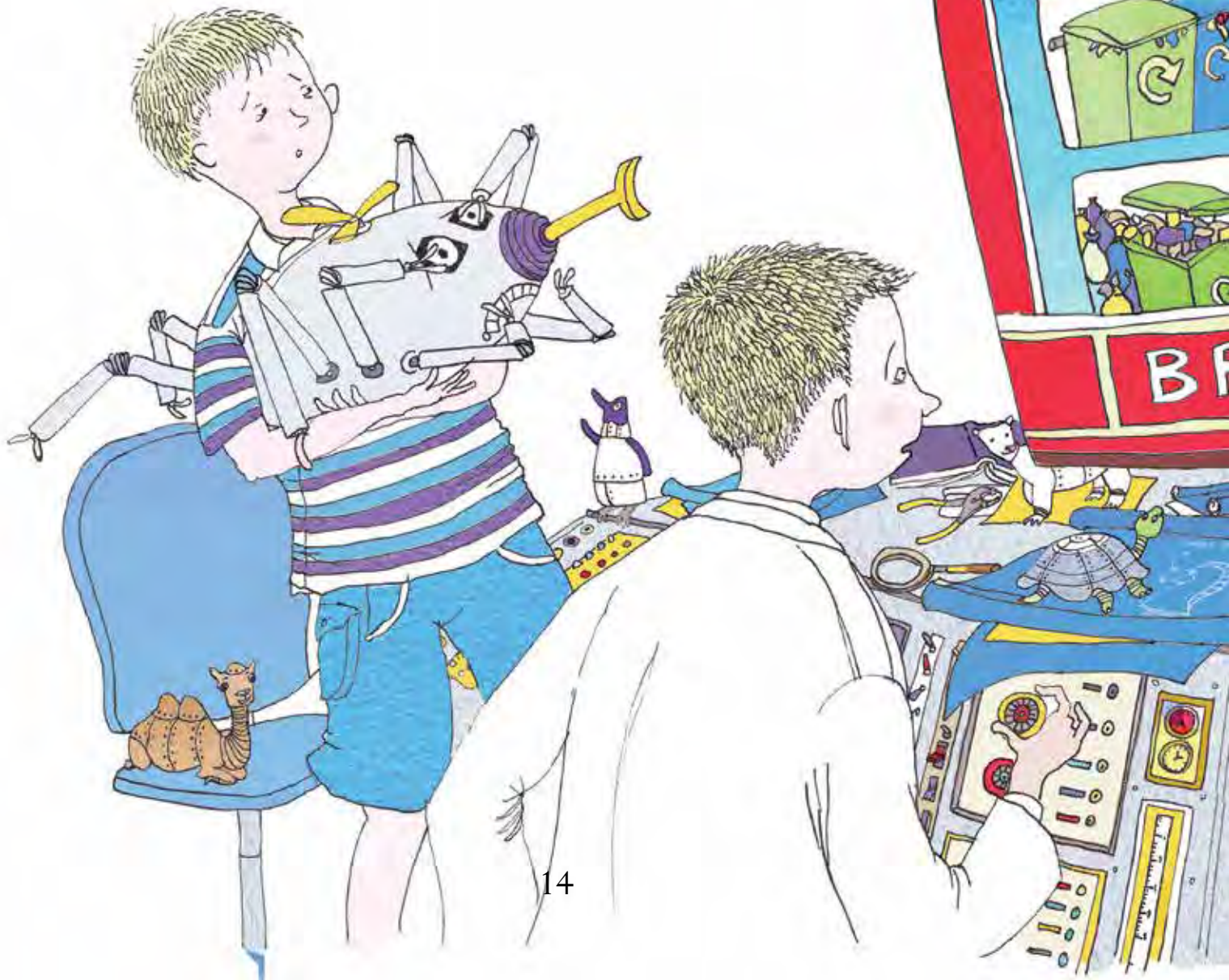




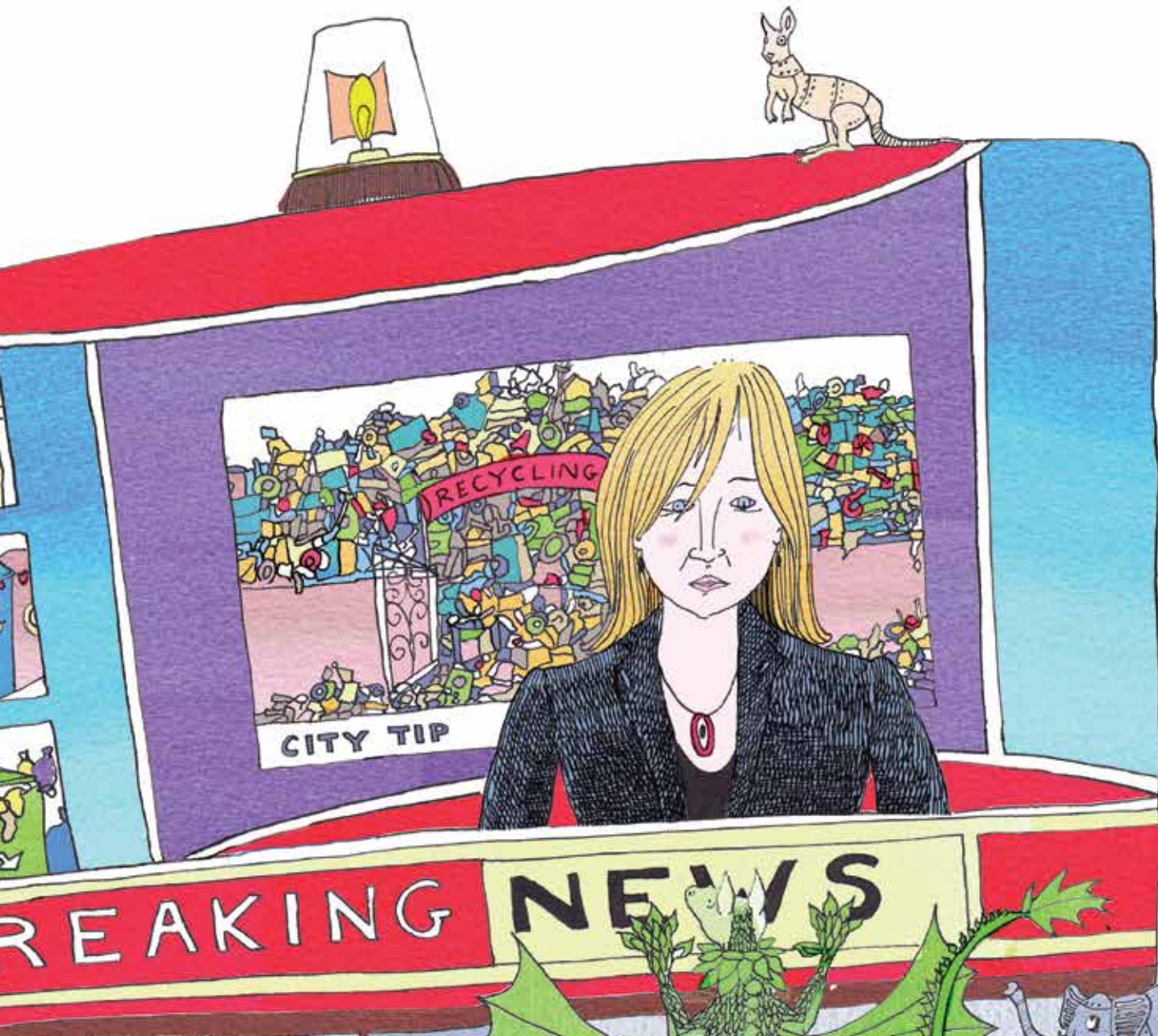
Era una transmisión sobre el problema de la basura de la ciudad. Un horrible accidente había ocurrido en el basurero de la ciudad. Una montaña de desechos había caído, enterrando la planta de reciclaje.

Los recolectores se negaban a vaciar los contenedores de los hogares ya que no había espacio en el basurero.

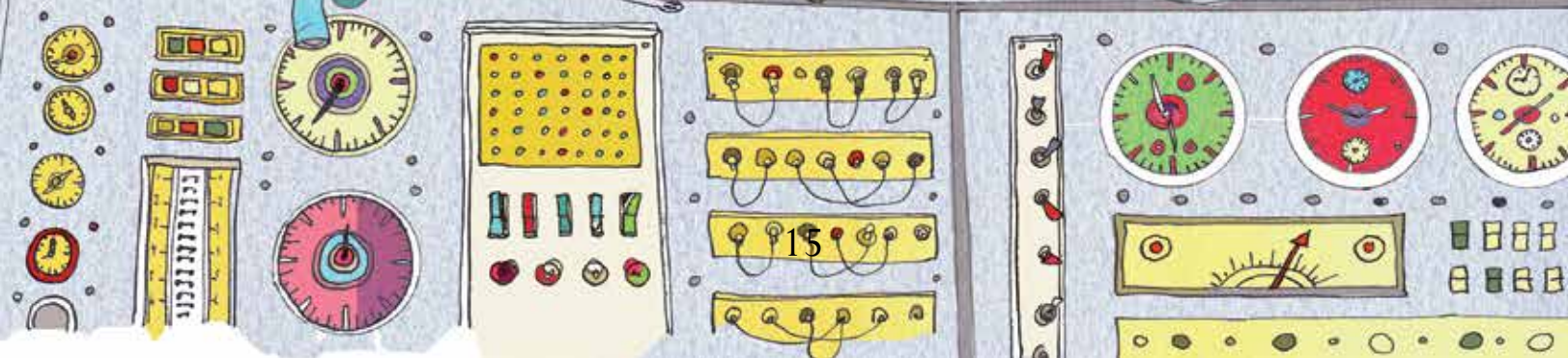
La basura se amontonaba frente a las casas, bloqueando las calles.







# BREAKING NEWS





La araña robot mascota del hermanito - que era muy buena en atrapar cosas - corrió para ayudar a recoger el desastre.



El dragón verde se quedó con su arbusto de fresa que ahora era gigante (probablemente se estaba haciendo amigo de él).





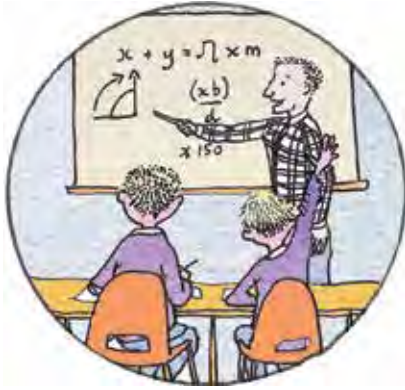
# capítulo 2

Los dos niños estudiaban en una escuela maravillosamente buena no lejos de su casa junto al lago.



En el primer día después de las vacaciones de primavera, los chicos tuvieron clases en -





Matemáticas



Ciencia



Cricket



Geografía



Inglés



Arte



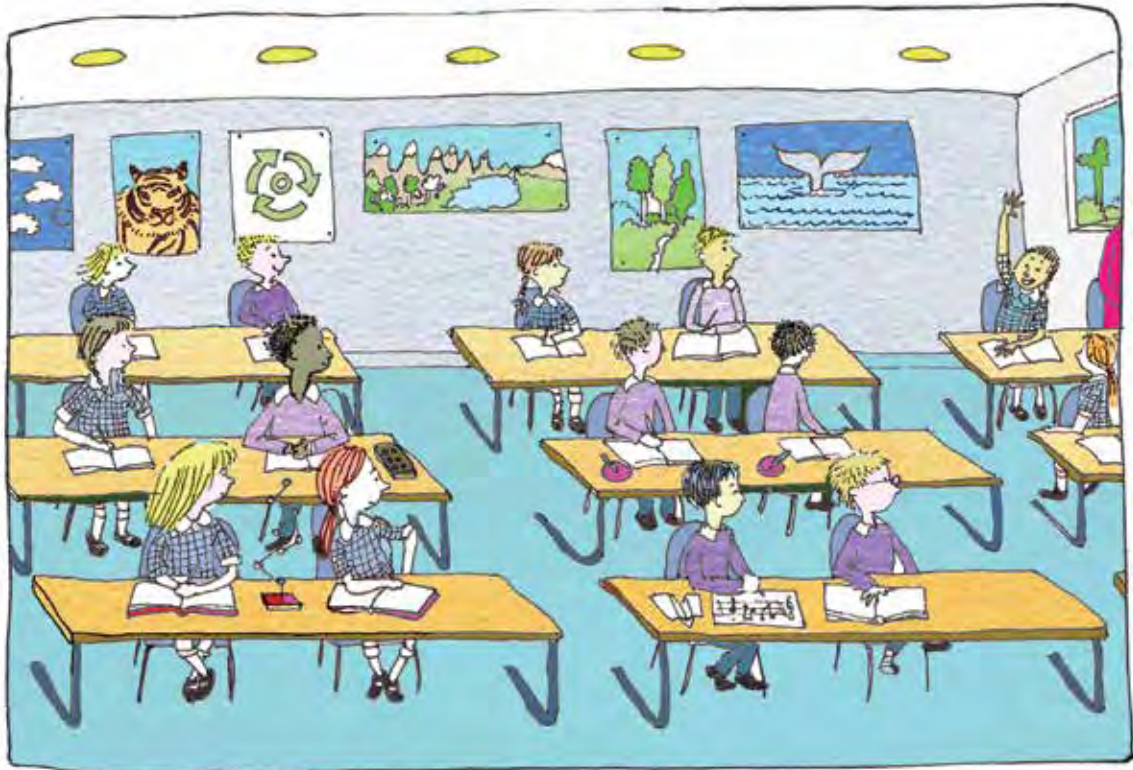
Arquería



Y Mantenimiento de gárgolas



La clase del hermanito habló del terrible problema de la basura en sus clases de ciencias y geografía, pero nadie parecía tener una solución.



Entonces una voz desde la parte de atrás de la clase dijo: “¿Y si pudiéramos hacer algo que se comiera toda la basura? Entonces ni siquiera necesitaríamos basureros, y no habría contaminación.”



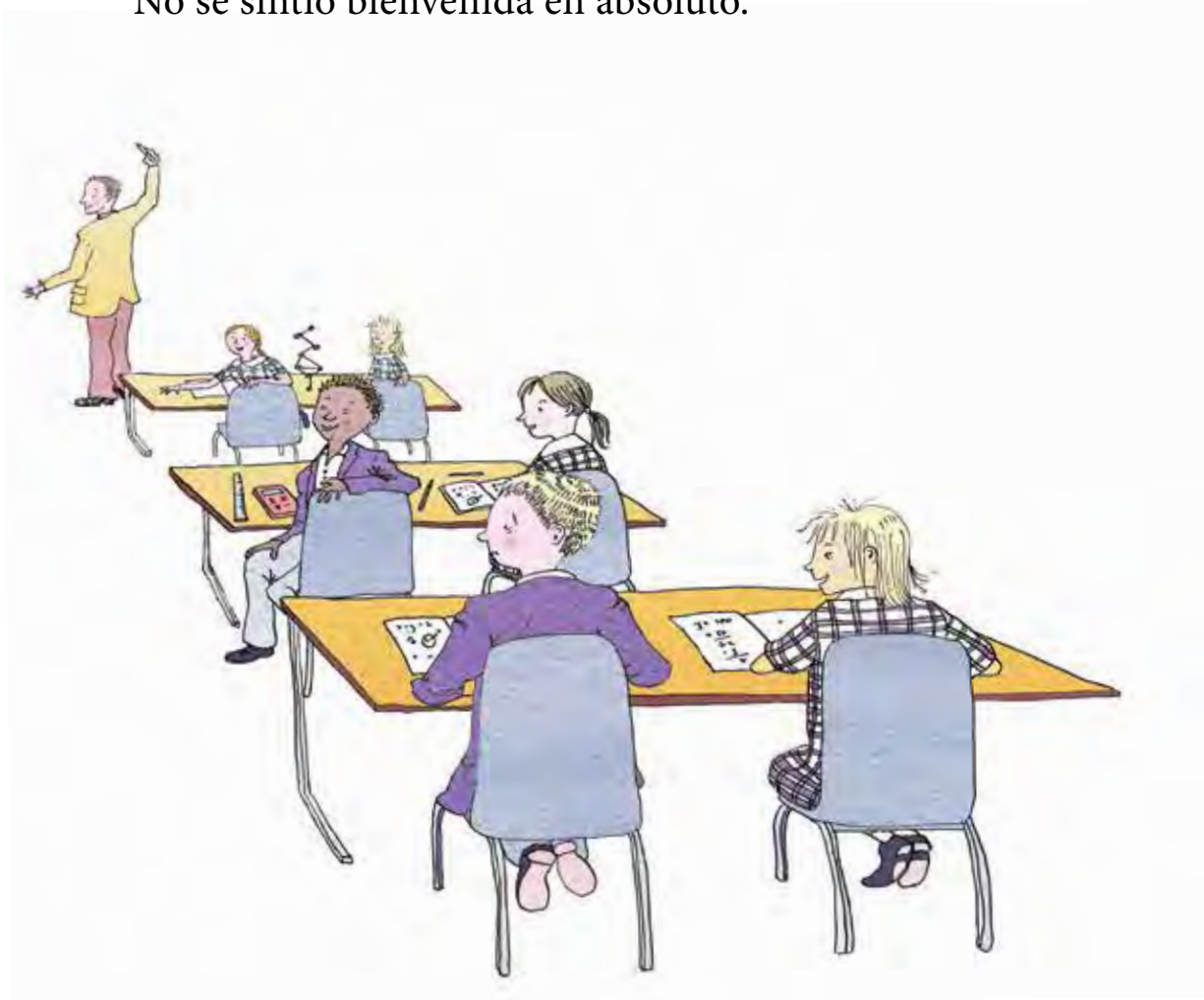
Era una niña nueva, quien acababa de llegar a la escuela.  
Ella era sorda y un intérprete de lenguaje de señas vino  
con ella a la escuela.



Nadie sabía que responder, así que se rieron como si  
hubiera hecho una buena broma.



La niña nueva vio sus caras riendo y se quedó en silencio.  
No se sintió bienvenida en absoluto.



En el recreo, nadie la incluyó. No sabían si a ella le  
gustarían sus juegos. Después de la escuela, no tenía  
compañeros de juegos.



No había ni rastro del hermano mayor, el niño inventor. Probablemente estaba trabajando en algo nuevo. Así que el hermanito (que era amable y alegre) invitó a la niña nueva a venir a casa con él.



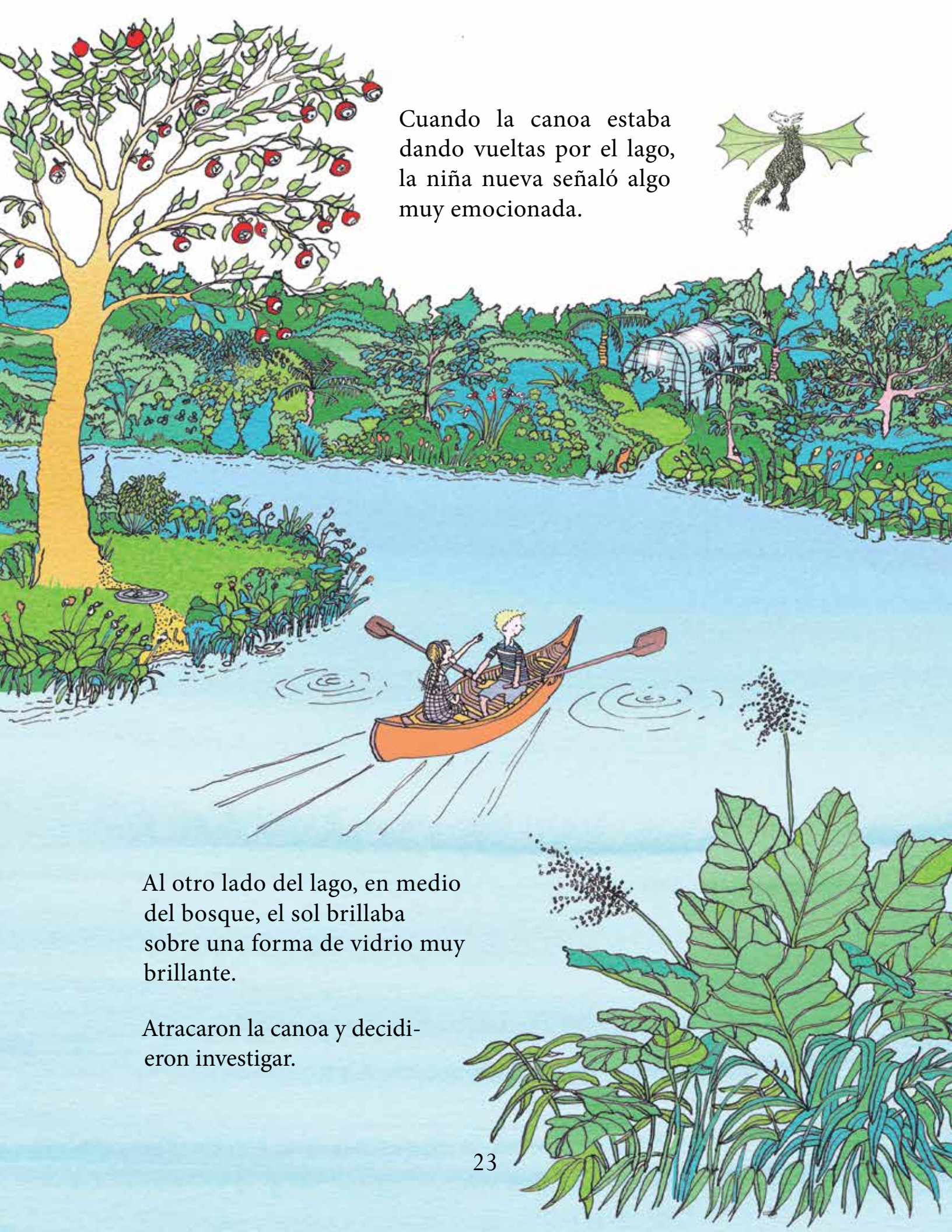
Ella sonrió e hizo la seña para decir: “sí, por favor!”.

En su tarde de juego se divirtieron mucho, a pesar de que el hermanito sólo sabía algunas palabras del lenguaje de señas.

Tomaron la canoa para explorar el lago bajo el sol de primavera. El hermanito trató de explicar - usando señas de mano y haciendo caras felices - que su hermano mayor era un genio inventor loco con un laboratorio secreto bajo la isla, en medio del lago.

No estaba seguro de si la niña nueva lo entendía bien.





Cuando la canoa estaba dando vueltas por el lago, la niña nueva señaló algo muy emocionada.



Al otro lado del lago, en medio del bosque, el sol brillaba sobre una forma de vidrio muy brillante.

Atracaron la canoa y decidieron investigar.



Subieron por los árboles hasta llegar a un pequeño claro.  
¡Cuando vieron que era lo que hacía los reflejos, estaban  
asombrados!

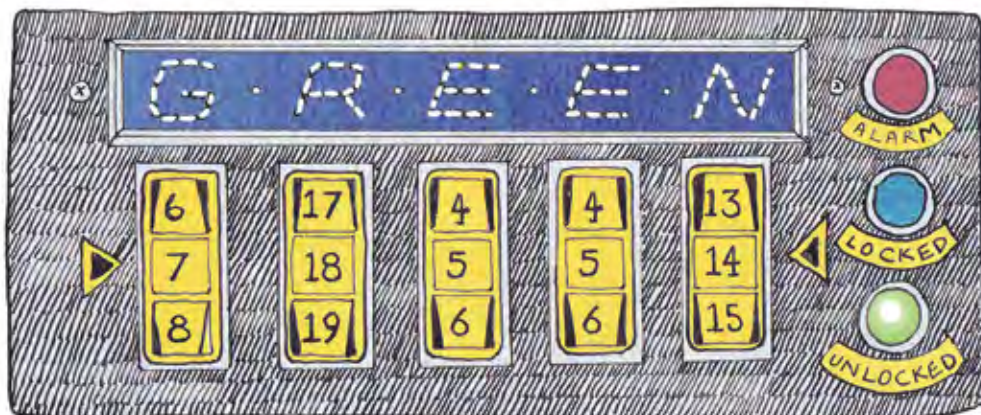




# capítulo 3

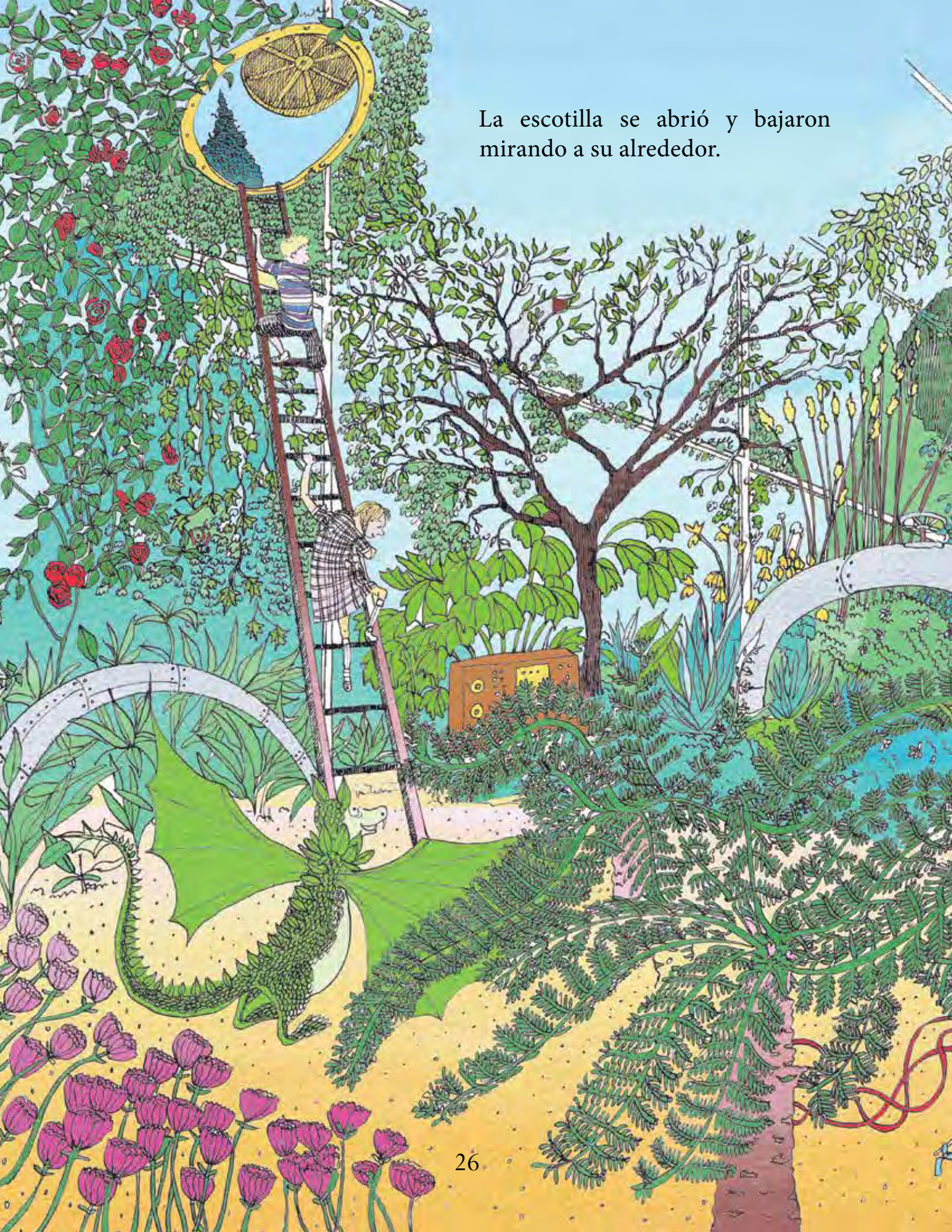
¡Los niños tropezaron con un complejo de invernaderos! Sólo los tejados se veían a través de los árboles, ya que estaban completamente ocultos en el bosque junto al lago. El dragón verde avanzó rápidamente - parecía conocer la zona.

Encontraron una escotilla en el techo de un invernadero, pero estaba cerrada. El hermanito miró a su alrededor en desesperación. Afortunadamente, la niña nueva era muy buena en matemáticas y en decodificar cosas. Ella puso en la contraseña -





La escotilla se abrió y bajaron mirando a su alrededor.







Los invernaderos eran geniales. Estaban llenos de equipo botánico e inventos para el cultivo de plantas.





Había cactus de donde crecían helados para los viajeros del desierto ...



Y arbustos de suave hierba verde que producían malvaviscos.

EPRINT NOTES BLUEPRINT NOTES BLUEPRINT NOTES BLUEPRINT NOTES BLUEPRINT NOTES BLU

**CACTUS DE PALETAS HELADAS DEL DESIERTO (*Cactaceaa frigidadulci*)**

1. Almohadillas de Nopal de Súper Enfriamiento
2. Paletas Heladas en 3 sabores
3. Raíz larga para encontrar agua en suelos desérticos
4. Almohadillas híbridas de Nopal y caña de azúcar.

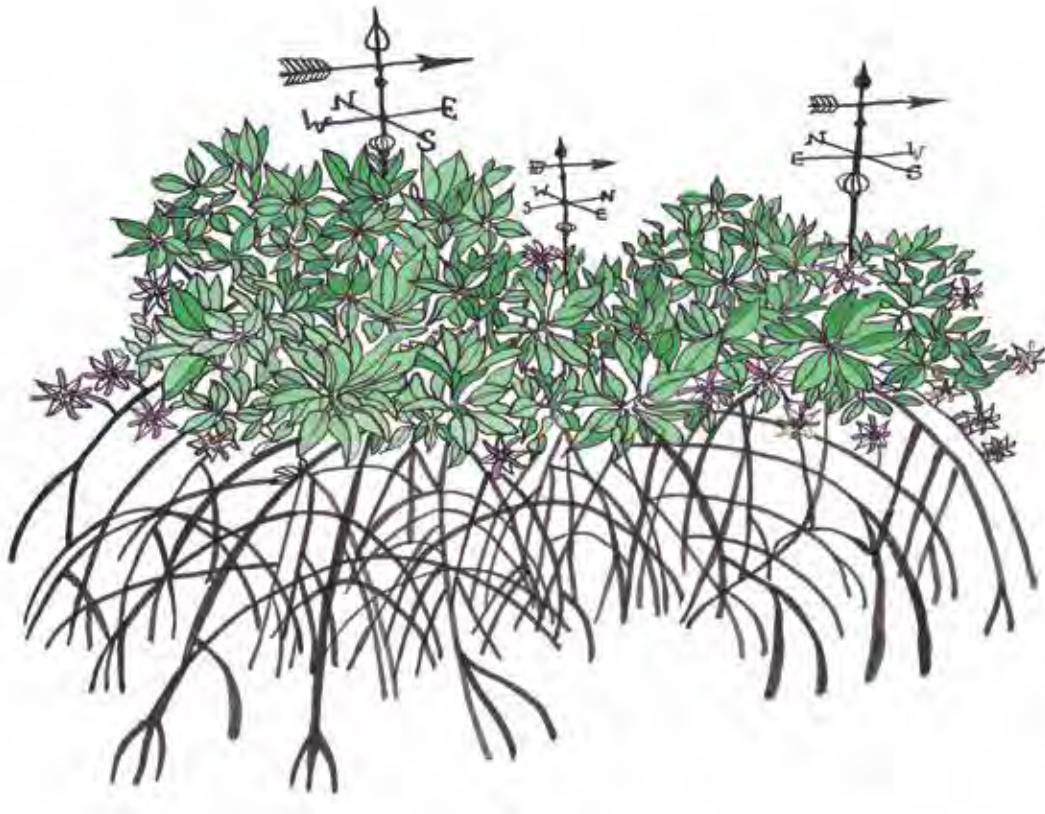
**ARBUSTO DE HIERBAS DE MALVAVISCO (*Origanum mollisdulce*)**

1. Desarrolla malvaviscos orgánicos para el chocolate caliente
2. Modificado del arbusto de Orégano.

CONFIDENTIAL



Había árboles de mangle con veletas que advertían sobre las tormentas y también prevenían cualquier daño.



**MANGLES DE ADVERTENCIA METEOROLOGICA (*Rhisophora tempestproteget*)**

1. Lanzado de veletas al cielo y largas raíces para detectar grandes tormentas.
2. Flores rojas, amarillas o verdes que cambian de color para advertir sobre huracanes.
3. Plántulas que clonan árboles con raíces reforzadas extra fuertes.
4. Híbrido del árbol de Mangle rojo y del árbol Palofierro negro.





Había enredaderas en forma de robustas escaleras ...



que daban aperitivos de frutos secos a los que escalaban.

ESCALERA DE NUEZ DE LA SELVA TROPICAL (*Bertholletia scalanucis*)

1. Crece hasta 50 metros.
2. Deliciosas nueces de Brasil en cáscaras suaves y fáciles de abrir.
3. Raíces estabilizadoras
4. Híbrida del árbol de nuez de Brasil y el viñedo de la Jíquima.

MANZANO DE SEGURIDAD (*Malus securitas*)

1. Cámaras espías en manzanas falsas.
2. Raíces fuertes y estables para sostener el árbol en una isla.
3. Madera pesada resistente a la electricidad para portar cables ocultos.
4. Modificado del Manzano Gala Real.





Había helechos que colgaban de líneas de transmisión y absorbían la contaminación del aire ... y setas que parecían mascar petróleo y aceites, purificando el suelo contaminado.




**SETAS MASCADORAS DE PETROLEO (*Pleurotus solvasordibus*)**

1. Ramales de raíces hiperacumuladores de contaminantes.
2. Myco-remediadores para cultivar en suelo o agua.
3. Perlas que concentran la contaminación en conchas de delfiniorito.

**EPIFITAS (*Platyterium emissionepurs*)**

1. Helecho frondoso con rápida absorción de CO<sub>2</sub> y de propagación rápida que vive en los cables telefónicos.
2. Modificado del Helecho Staghorn.





Algunas plantas producían calabazas de diferentes colores.

¡Cuando una se cayó de una vid y se desplegó en un dragón azul brillante, de repente se dieron cuenta de donde había salido su dragón-planta verde!



**PLANTA DRAGON-MASCOTA (*Dionaea dracus*)**

1. *Aliento dulce que hace crecer otras plantas súper rápido.*
2. *Cuerpo súper ligero para volar, un pequeño y astuto cerebro-planta, y de alegre personalidad.*
3. *Cáscara flexible y resistente para prevenir daños por caídas (pero vulnerable a los virus).*
4. *Híbrido de la Planta Carnívora y la vid de Calabaza.*

CONFIDENTIAL



Había incluso un gran viñedo verde con muchas bayas de oro y hojas, creciendo de un montón de basura. Las bayas salían de la vid como palomitas de maíz para sembrar nuevas vides ahí junto.



-¡Entonces a esto se refería mi hermanito al decir que se interesaba en la botánica! -dijo el hermano riendo-. Entonces oyeron pisadas.

**EL GRAN VIÑEDO VERDE (*Hedera viridimundus*)**

1. **Crece apresuradamente en cualquier lugar, con millones de raíces diminutas para romper basura**
2. **Planta hiperacumuladora que absorbe contaminantes.**
3. **Explosión de palomitas de bayas para iniciar nuevas vides.**
4. **Híbrido de la Hiedra Inglesa, Enredadera de Trompeta, y Canola.**





Era el niño inventor. Estaba preocupado.

“No es seguro aquí”, dijo, “Algunas de estas plantas todavía son experimentos, y están vivas. Vamos, te llevaré a casa.”

Mientras salían del invernadero, el dragón estornudó sobre la vid que crecía en el montón de basura.

Sólo la niña nueva vio lo que pasó.



Vio que la vid empezaba a moverse y trató de avisar a sus nuevos amigos.

Pero los hermanos no lo entendieron. Cerraron el invernadero y regresaron juntos en la canoa a través del lago hacia su hogar para tomar el té.





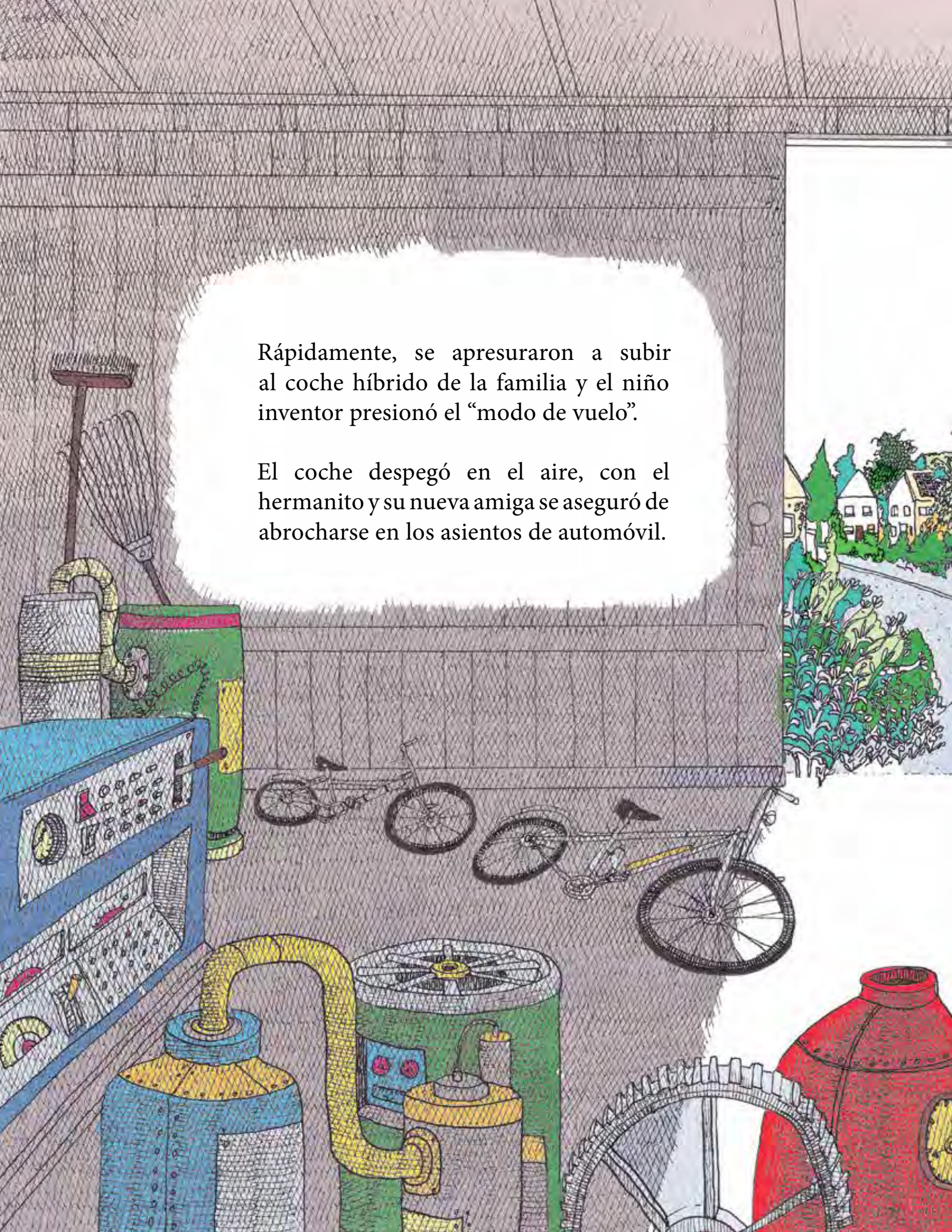
# capítulo 4

Mientras bebían su té, la alarma sonó otra vez y el faro de las noticias del Internet se encendió con una nueva historia.



¡De alguna manera, la autopista fuera de su casa estaba bloqueada! ¡Y las fábricas y los basureros cercanos estaban desapareciendo!

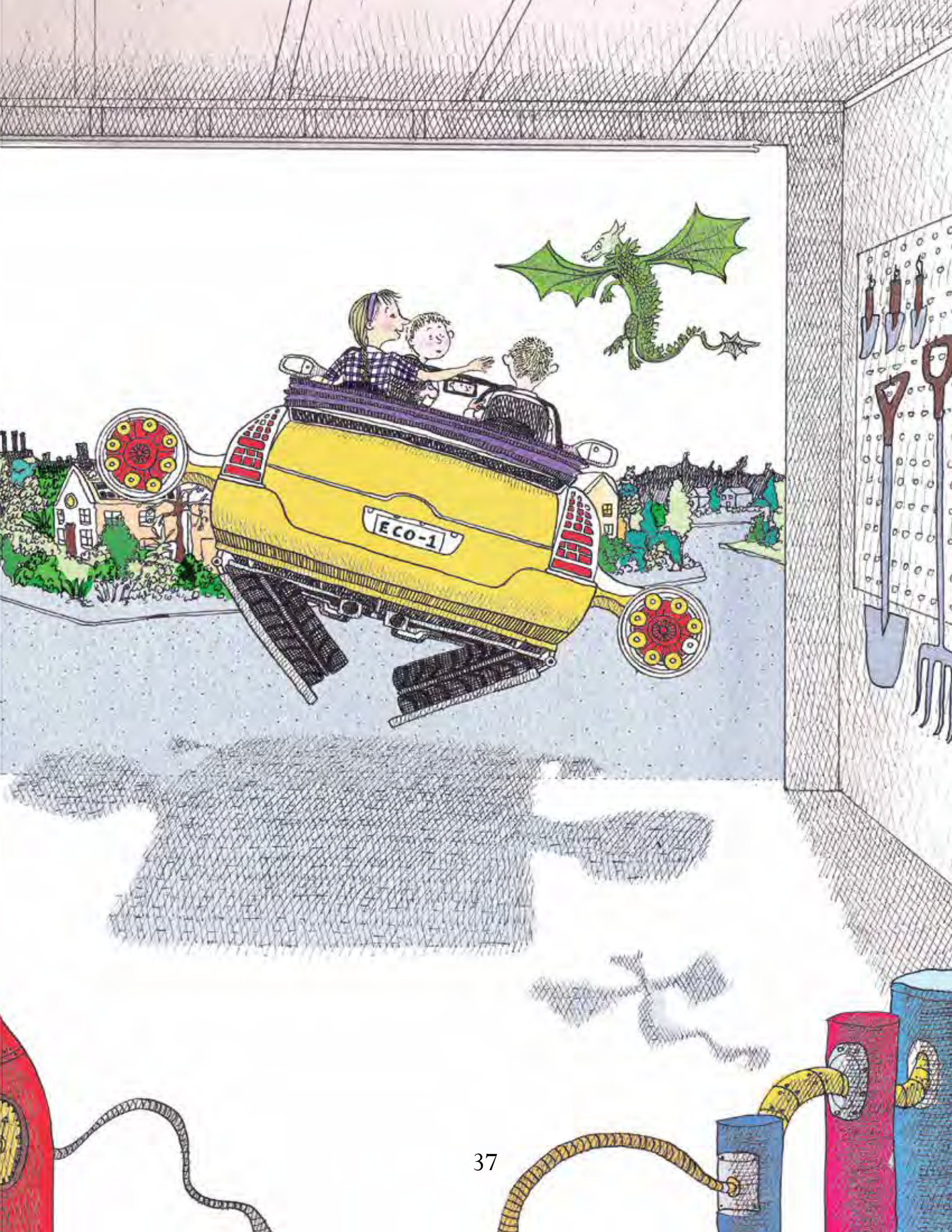




Rápidamente, se apresuraron a subir al coche híbrido de la familia y el niño inventor presionó el “modo de vuelo”.

El coche despegó en el aire, con el hermanito y su nueva amiga se aseguró de abrocharse en los asientos de automóvil.



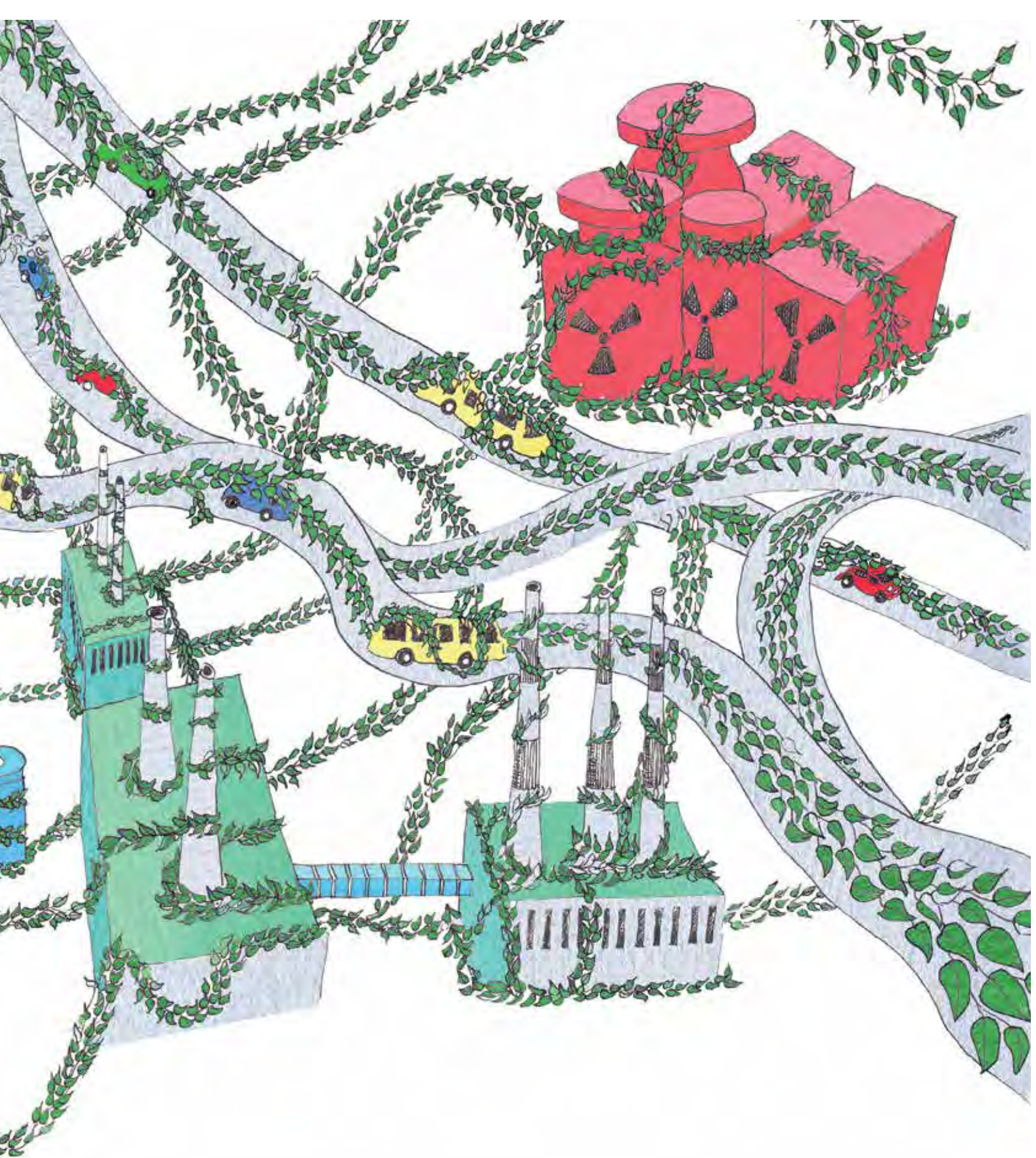




Desde arriba, podían ver que los enormes y excesivos montones de basura estaban siendo borrados por una gran vid verde.





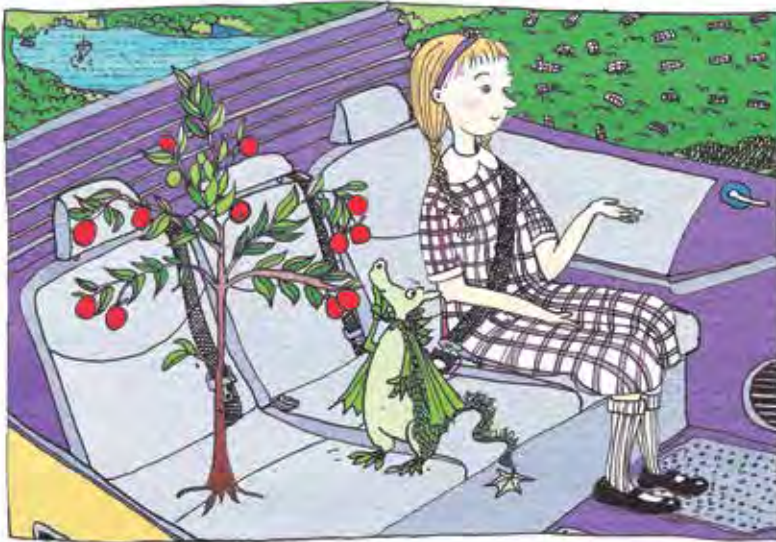




¡Y todavía estaba creciendo! Se extendía por todo el suelo, comiendo fábricas contaminantes, contenedores de basura, autopistas e incluso instalaciones de desechos nucleares.

“El viñedo es de mi proyecto de botánica!”, Dijo el niño inventor. ¡No estaba completo! ¡Cómo pasó esto?”

La niña nueva señaló al pequeño dragón verde, quien volvió a estornudar, sobre un corazón de manzana que quedaba en el asiento trasero.



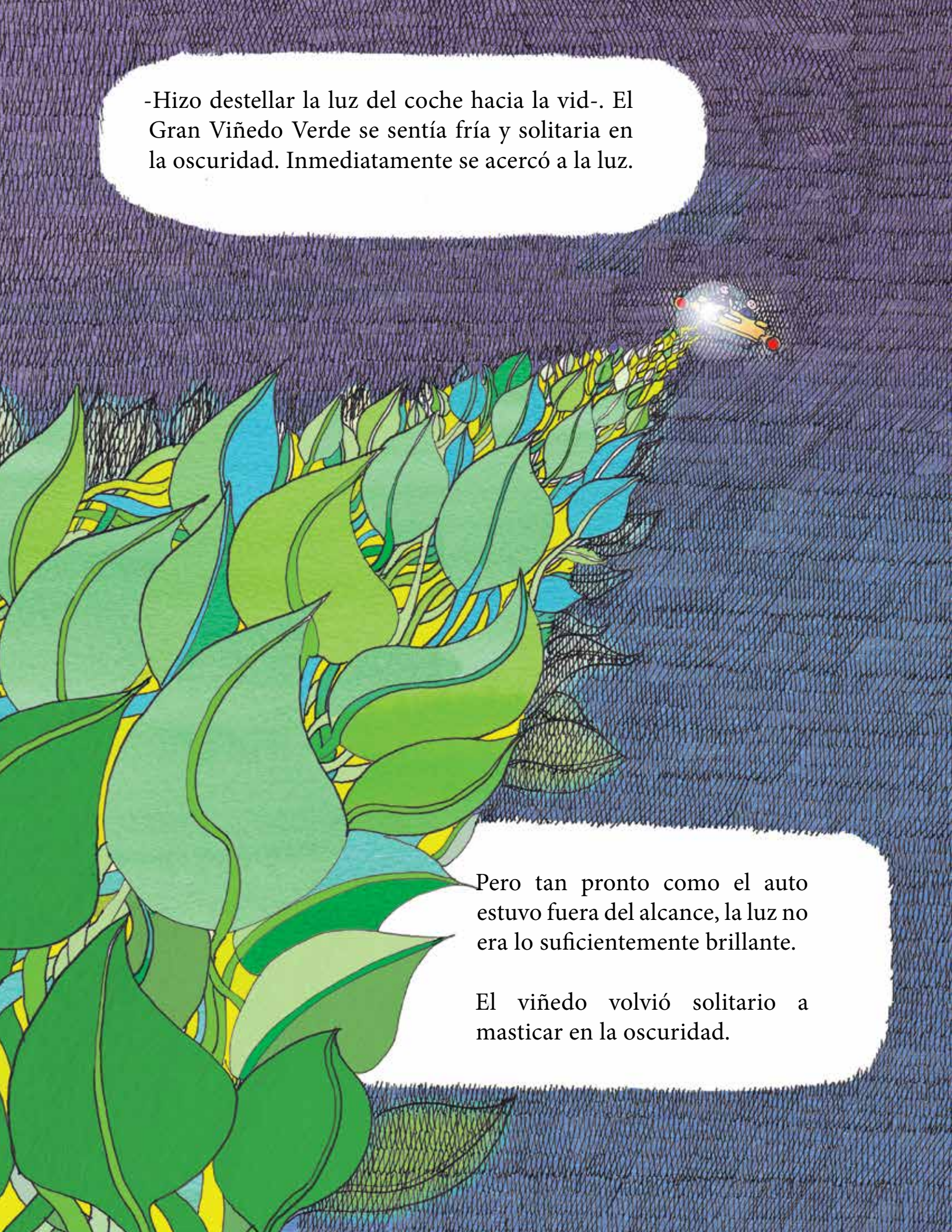
Del corazón de la manzana brotó una planta de manzano.

-¡Oh, no! -dijo el niño inventor. ‘Es que el viñedo estaba destinado a ayudar a limpiar el medio ambiente y resolver el problema de las basuras. ¡No para masticar la civilización! Pero ahora está creciendo totalmente enorme y fuera de control, ¡comiéndose todo! ¡Tenemos que detenerla y salvar la ciudad!

Intentaron gritarle instrucciones al Gran Viñedo Verde, pero debido a que los viñedos no tienen oídos, no podían oírlos. Simplemente siguió creciendo.

A medida que el cielo se oscurecía, la niña nueva (que sabía lo que era no oír) tenía una idea brillante.





-Hizo destellar la luz del coche hacia la vid-. El Gran Viñedo Verde se sentía fría y solitaria en la oscuridad. Inmediatamente se acercó a la luz.

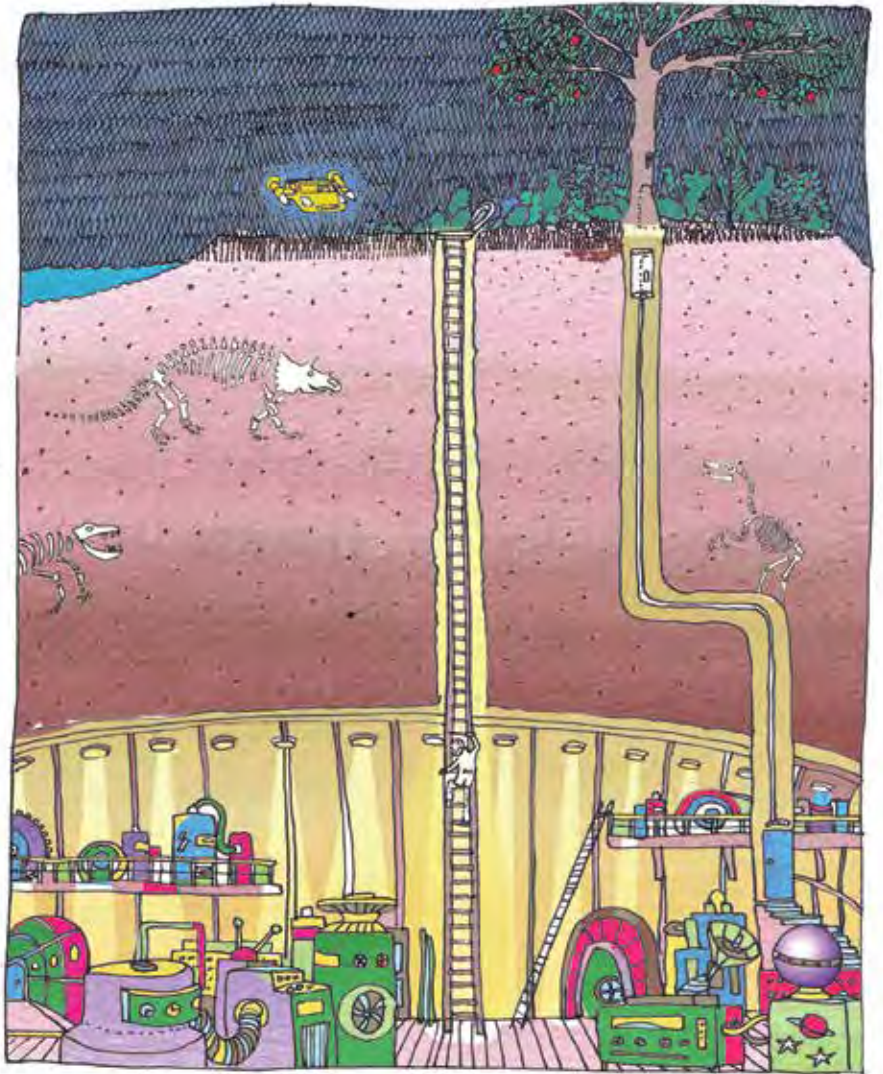
Pero tan pronto como el auto estuvo fuera del alcance, la luz no era lo suficientemente brillante.

El viñedo volvió solitario a masticar en la oscuridad.



“Sólo hay una solución”, pensó el niño inventor. Rápidamente, voló el auto a la isla en medio del lago, y aterrizó junto a la trampa.

El niño inventor saltó y descendió a toda prisa hacia su laboratorio secreto bajo el lago.



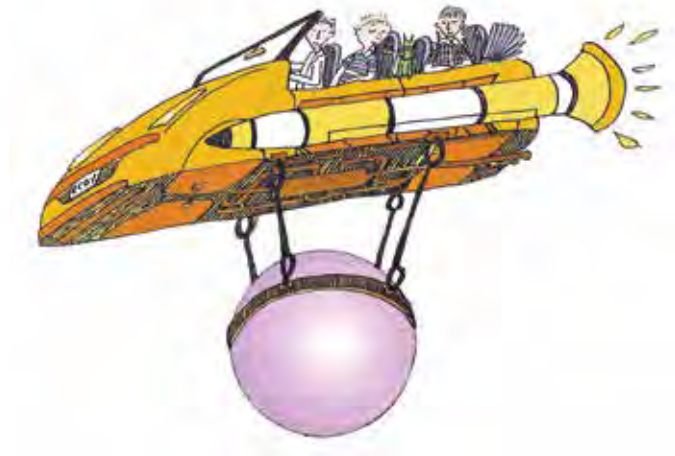
Apareció un momento después, llevando uno de sus mayores inventos de celdas de combustible de gas.

La esfera estaba cargada con energía de gas nebulosa que había sido recogida por satélite desde el universo. ¡Era una tenue luz púrpura que resplandecía en todas direcciones!



# capítulo 5

¡La nueva amiga de los chicos rió al ver la esfera porque la asombrosa celda de combustible de gas era del mismo color púrpura que el color especial de su escuela maravillosamente buena!



Colgaron la esfera cuidadosamente de los soportes especiales en el coche híbrido volador y despegaron otra vez.

El rayo de luz brilló mientras volaban por encima de la ciudad oscura.



La luz de la esfera de gas nebulosa púrpura era muy cálida y fuerte. Atrajo el viñedo lejos de toda la basura, fábricas y carreteras. El viñedo empezó a seguir el auto híbrido volador.









Pronto regresaron al campo, frente al lago de los niños.

Bajaron la esfera de gas nebulosa en el campo cerca del lago. Sujetaron sus soportes especiales en un árbol-linterna que el niño inventor cultivó de una semilla con la ayuda del dragón-planta.



El gran viñedo verde rodeaba la esfera brillante, ronroneando. Y creó un nuevo bosque.

#### ARBOL-LINTERNA (*Ceiba illuminatus*)

1. *Cultiva soportes de hierro de linternas para sostener la esfera de gas nebulosa.*
2. *Fuerte tronco resistente al fuego con espinas afiladas, y raíces reforzadas estables.*
3. *Flores que florecen de noche para atraer a los guardianes murciélagos de la fruta.*
4. *Híbrido del árbol Palofierro, la Cicuta y la Ceiba.*







Los descubrimientos botánicos del niño inventor fueron compartidos con los Jardines Botánicos Reales y con los laboratorios de biología en todo el mundo.

Para darle las gracias por toda su ayuda, el niño inventor le dio a la amiga del hermanito su propia planta-dragón, ¡una púrpura!



El salón de clase del pequeño hermano, que se había dado cuenta de que la nueva chica era buena y tenía buenas ideas, decidió aprender el lenguaje de señas de inmediato. De esta manera, podrían entender mejor a su nueva amiga y asegurarse de que todos los niños de su clase siempre fueran totalmente incluidos y bienvenidos.

*Fin (por ahora...)*





## aCerca del aUtor

Jona David (11) vive en Cambridge, Reino Unido y estudia en King's College School. Él es un ciudadano del Reino Unido, Canadá, Suiza y Alemania, y es autor de varios libros sobre el Niño Inventor y su Hermanito.

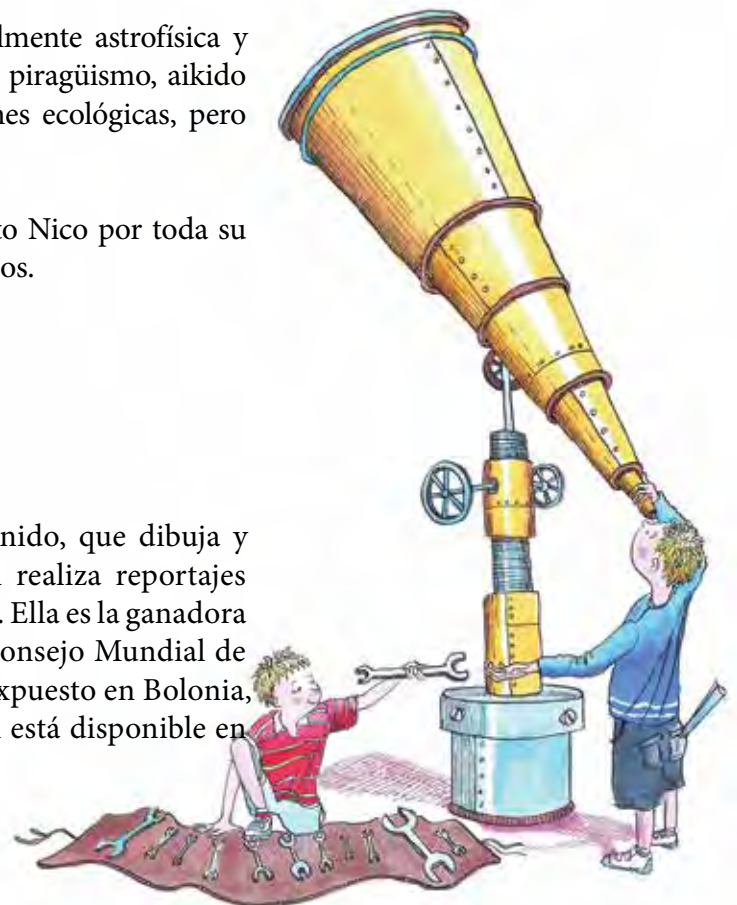
Delegado Infantil en la Conferencia de las Naciones Unidas sobre el Desarrollo Sostenible de 2012, tiene una medalla y un trofeo mundial de segundo lugar del Concurso Internacional de Debate y Competencia de Estudios sobre Vida Sostenible de la TSL, Premio de Oro en el Desafío Matemático de Primarias del Reino Unido, y premios de Enseñanza Académica del King's College y Educación Global, entre otros premios. Es orador en la Educación de Eco-ciencias y tecnologías para niños, él es también Embajador de la Justicia Climática, habiendo hecho un compromiso por parte de Un Billon de Arboles de las Generaciones Futuras del UNEP para plantar más de 1000 árboles a través del mundo.

Jona disfruta de las matemáticas y la ciencia (especialmente astrofísica y botánica), así como de ajedrez, lectura, polo, natación, piragüismo, aikido y la flauta. Le encanta crear planos para las invenciones ecológicas, pero todavía necesita aprender cómo construirlos.

Le agradece a sus papás y especialmente a su hermanito Nico por toda su inspiración y ayuda, y Carol Adlam, por sus épicos dibujos.

## aCerca de la ilustradora

Carol Adlam es una artista con sede en el Reino Unido, que dibuja y escribe novelas gráficas y libros infantiles. También realiza reportajes artísticos para museos y organizaciones de patrimonio. Ella es la ganadora del Premio de Ilustración de Libros para Niños del Consejo Mundial de las Naciones Unidas 2014 (Oro) y su trabajo ha sido expuesto en Bolonia, Cambridge, Londres y Nottingham. Más información está disponible en [www.caroladlam.co.uk](http://www.caroladlam.co.uk).







Voices of Future Generations Children's Book Series



United Nations  
Educational, Scientific and  
Cultural Organization

Under the patronage of  
**UNESCO**



## Agradecimientos e Inspiración

### 'Voces de las Generaciones Futuras' Comisión Internacional

Nuestro más agradecimiento la Comisión Internacional, presidido por su excelencia Juez CG Weeramantry, que apoya, guía y perfila esta nueva serie de libros infantiles, incluyendo la Sra. Alexandra Wandel (WFC), Dra. Marie-Claire Cordonier Segger (CDIDS), Dr. Kristiann Allen (Nueva Zelanda), Sra. Irina Bokova (UNESCO), Sr. Karl Hansen (Fondo para el Desarrollo Sostenible), Dra. María Lechner-Reynal (Uruguay), Sra. Melinda Manuel (PNG), Dra. Julia Marton-Lefèvre (UICN), Dr. James Moody (Australia), Sra. Anna Oposa (Filipinas), Prof. Kirsten Sandberg (ONU CRC miembro), Sra. Patricia Chaves (ONU DSD), Dr. Marcel Szabo (Hungría), Dr. Christian Voigt (Noruega), Sra. Adriana Zacarias (México), Sra. Gabrielle Sacconaghi-Bacon (Moore Foundation), Ms Marcela Orvañanos de Rovzar (UNICEF México) y otros.

**El Consejo Mundial del Futuro** se compone de 50 eminentes autores del cambio global en todo el mundo. Juntos trabajan para heredar en un planeta sano y sociedades justas a nuestros hijos y nietos.  
([www.worldfutureconcil.org](http://www.worldfutureconcil.org))

### Organización de las Naciones Unidas para la Educación, la Ciencia y la Cultura

(UNESCO), que celebró su 70 aniversario en el 2015, se esfuerza para construir redes entre las naciones que contribuyan a la moral de la humanidad y la solidaridad intelectual mediante la movilización de la educación. Construyendo un entendimiento intercultural, persiguiendo la cooperación científica y la protegiendo la libertad de expresión.  
([es.unesco.org](http://es.unesco.org))

**El Comité de las Naciones Unidas sobre los Derechos del Niño** (CDN) es el cuerpo de 18 expertos independientes que monitorean la implementación de la Convención de los Derechos del Niño, y sus tres Protocolos Facultativos.  
([www.ohchr.org](http://www.ohchr.org))

**Programa de las Naciones Unidas para el Medio Ambiente** (PNUMA) proporciona liderazgo y fomenta la asociación en el cuidado del medio ambiente inspirando, informando y auxiliando a naciones y pueblos a mejorar su calidad de vida sin poner en riesgo la de las futuras generaciones.  
([www.pnuma.org](http://www.pnuma.org))

**Unión Internacional para la Conservación de la Naturaleza** (UICN) contempla los valores de un solo mundo y conserva la naturaleza, trabajando para conservar la integridad y diversidad de la naturaleza y asegurar que todo uso de los recursos naturales sea equitativo y ecológicamente sostenible.  
([www.iucn.org](http://www.iucn.org))

**Centro de Derecho Internacional del Desarrollo Sostenible** (CDIDS) apoya la comprensión del desarrollo y la aplicación de la ley para el desarrollo sostenible mediante su liderazgo en la investigación legal a través de becas y diálogo y la facilitación de la educación legal a través de la enseñanza y del desarrollo de capacidades. ([www.cisd.org](http://www.cisd.org))

**El Fondo para la Vida Sustentable** (TSL) y su Centro para la Selva Viva Tropical (Living Rainforest Centre) en el Reino Unido existen para fomentar la comprensión de la vida sustentable en el Reino Unido y en el extranjero a través de una educación de alta calidad. ([www.livingrainforest.com](http://www.livingrainforest.com))







United Nations  
Educational, Scientific and  
Cultural Organization

Under the patronage of  
**UNESCO**

## Acerca de la serie “Voces de las Generaciones Futuras”

Para celebrar el 25 aniversario de la Convención sobre los Derechos del Niño de las Naciones Unidas, la serie de libros “Voces de las Generaciones Futuras”, liderada por las Naciones Unidas y un consorcio de beneficencias educativas, incluyendo el Consejo Mundial del Futuro (WFC), el Centro de Derecho Internacional del Desarrollo Sostenible (CDIDS), la Fundación para la Protección de la Calidad Ambiental (EQPF), la Fundación Ecos y el Fondo para la Vida Sustentable (TSL) entre otros, también los comisionados para futuras generaciones de varios países y líderes internacionales de la División para el Desarrollo Sustentable de las Naciones Unidas, el Comité sobre los Derechos del Niño de las Naciones Unidas, la Organización de las Naciones Unidas para la Educación, la Ciencia y la Cultura (UNESCO), la Unión Internacional para la Conservación de la Naturaleza (UICN) y otras organizaciones internacionales, han lanzado la nueva serie de libros “Voces de las Generaciones Futuras”.

Cada año presentamos historias de nuestro selecto grupo de niños autores, inspirados en los resultados de la Cumbre de la Tierra, la Conferencia del Desarrollo Sustentable de las Naciones Unidas, Rio+20 (UNCSD) y los objetivos mundiales del desarrollo sustentable (SDGs), y la misma Convención sobre los Derechos del Niño (CRC). Nuestros jóvenes autores, con entre los 8 y 12 años, están preocupados acerca del futuro y temas como justicia, pobreza, medio ambiente, educación y los derechos de los niños. Acompañado por ilustraciones, cada libro presenta ideas creativas, interesantes y aventureras sobre cómo crear un futuro más justo y verde, en el contexto de los intereses y las vidas de los niños.

Nuestra meta es publicar los libros internacionalmente en 10 idiomas, levantando las voces de las generaciones futuras difundiendo su mensaje por un mañana justo y sustentable entre con sus semejantes y adultos alrededor del mundo. Les damos la bienvenida y los invitamos a unirse a nosotros y apoyar esta sociedad en: [www.vofg.org](http://www.vofg.org).





Voices of Future Generations Children's Book Series



United Nations  
Educational, Scientific and  
Cultural Organization

Under the patronage of  
**UNESCO**



## **Convención de los Derechos de los Niños de la ONU**

Todos los niños poseen derechos humanos importantes. Hace veinticinco años, en 1989, más de cien países acordaron una Convención de las Naciones Unidas sobre los Derechos del Niño. En el tratado de derechos humanos más importante de la historia, prometieron proteger y promover la igualdad de derechos de todos los niños, los cuales están conectados e igualmente importantes.

En los 54 Artículos de la Convención, los países hacen promesas solemnes para defender las necesidades y los sueños de los niños. Reconocen el papel de los niños en la comprensión de sus derechos, en ser escuchados y a participar en las decisiones. Especialmente, los Artículos 24 y 27 defienden los derechos de los niños al agua potable, la buena comida, un ambiente limpio y seguro, la salud y la calidad de vida. Y el Artículo 29 reconoce los derechos del niño a una educación que desarrolle personalidad, talento y potencial, respetando los derechos humanos y el entorno natural.

— *Dra. Alexandra Wandel*  
*Consejo para el Futuro del Mundo*

## **Objetivos de Desarrollo Sustentable de la ONU**

En la Conferencia de Río+20 de las Naciones Unidas sobre el Desarrollo Sostenible en 2012, gobiernos y personas se reunieron para encontrar caminos para un mundo más seguro, más justo y más verde para todos. Todos estuvieron de acuerdo en tomar nuevas medidas para acabar con la pobreza, detener los problemas ambientales y construir puentes hacia un futuro más justo. En los 283 párrafos de la Declaración del Futuro Que Queremos, los países se comprometieron a defender los derechos humanos, administrar los recursos, luchar contra el cambio climático y la contaminación, proteger a los animales, las plantas y la biodiversidad y cuidar los océanos, montañas, pantanos y otros lugares especiales.

En las Naciones Unidas, los países se están comprometiendo a 17 nuevos Objetivos de Desarrollo Sostenible para el mundo entero, con metas para acciones reales sobre el terreno. Clubes, gobiernos, empresas, escuelas y niños han puesto en marcha más de mil asociaciones y movilizado miles de millones, para ejecutarlas. El futuro que queremos existe en los corazones y las mentes de nuestra generación, y en las manos de todos nosotros.

— *Vuyelwa Kuuya*  
*Centro de Derecho Internacional del Desarrollo Sostenible (CDIDS)*

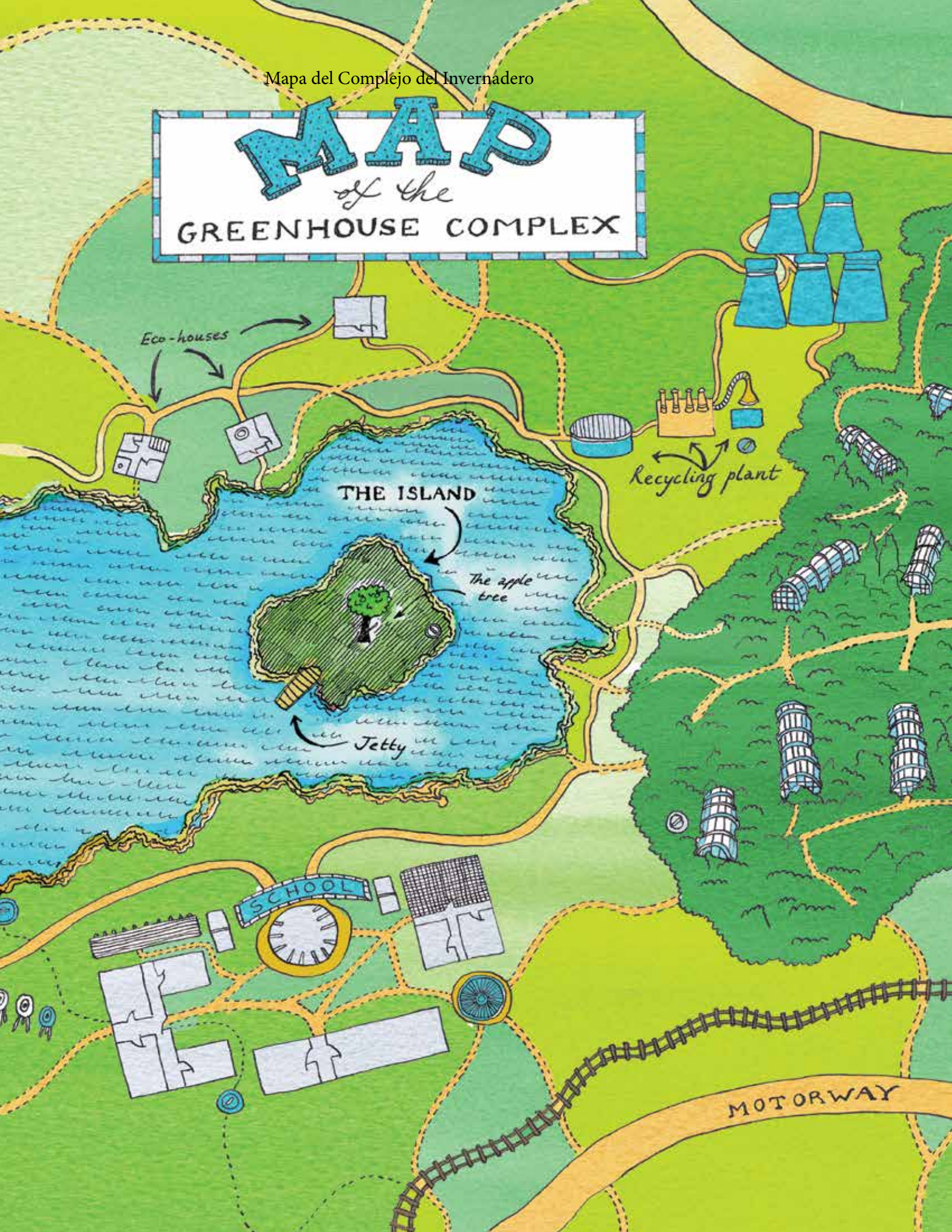




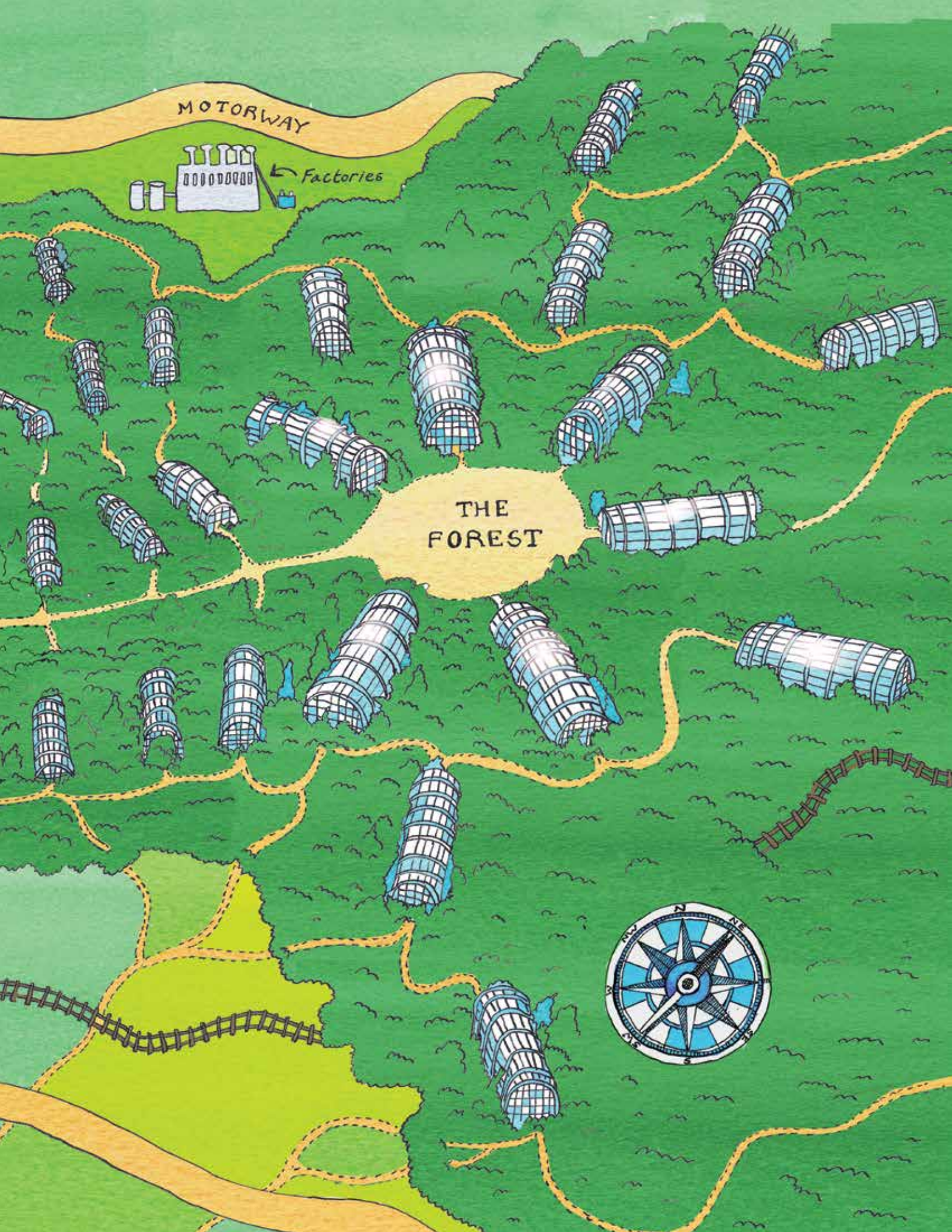


Mapa del Complejo del Invernadero

# MAP of the GREENHOUSE COMPLEX







MOTORWAY

Factories

THE FOREST







Con un ingenio alegre, un gran pensamiento mágico, una clara fascinación por la biodiversidad y una nueva visión optimista del mundo, este niño autor y sus historias continúan inspirándonos a todos. Recomiendo este libro y su serie a todos.

*Dr Braulio Ferreira de Souza Dias,  
Secretario Ejecutivo, Convenio sobre la Diversidad Biológica*

Este niño autor ganó un trofeo de escuelas primarias en nuestra competencia mundial de ensayos por su visión épica del futuro de la educación para la sostenibilidad, y su nuevo libro nos ayuda a todos a pensar de nuevo acerca de nuestra relación con la naturaleza, ¡bien hecho!

*Karl Hansen,  
Director, Fondo para la Vida Sustentable (TSL) y The Living Rainforest, Reino Unido*

Esta historia creativa nos compromete a todos a considerar la ciencia y la magia de los bosques y los paisajes, y el valor de los conocimientos conocidos cuidadosamente aplicados. Es una historia brillante que puede difundir la conciencia y la esperanza, ¡y una lectura encantadora para los niños!

*Dr Peter Holmgren,  
Director General, Centro de Investigación Forestal Internacional (CIFOR), ONU (CGIAR)*

### Serie “Voces de las Generaciones Futuras”

La Invención del Gran Viñado Verde | El Niño Inventor y su Hermanito | Libro 2



Voices of Future Generations Children's Book Series



United Nations  
Educational, Scientific and  
Cultural Organization

Under the patronage of  
**UNESCO**

ISBN: 978-0-9569955-1-3



9 780956 995513